



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

SUMARIU

Periodu : Marsu 2009

Edisaun : 2009

Tribunal Distrital Baucau Julga no Lé Leitura da Sentensa ba Kazus Krime

Sumariu kazu ida nee foti hus rejultado observasaun iha tribunal Baucau durante loron lima (5). Kazu hirak nebe maka JSMP consege monitoriza durante udensia halao maka kazu Crimes singular no kazu crimes coletivo. Kazu crimes singular ho Juiz/a singular maka lideira audensia too foti desizaun final. E kazu crimes coletivo tenke lideira husi forma Juizes coletivo nain (3). Nunee bain hira atu halao julgamento ba proseso coletivo nebe maka rejista iha tribunal Baucau presiza Juiz nain ida husi tribunal Dili atu bele priense kriteria coletivo hodi halao julgamento.

Tribunal Baucau durante semana ida husi dia 16-20 Marsu, consege julga kazu crime 10 husi kazu 19 nebe maka agenda nanis husi tribunal refere. Entre kazu 10 nee iha kazu crimes singular **2** nebe maka hetan tiha ona sintenca no 2 seluk foin maka too alegasaun oral. Aleinde nee kazu 2 husi kazu crime coletivo **5** sira seluk mos hetan ona leitura da sintenca final ho vonis tinan **4 no** tinan **1,2** cadeia ba condenado idak-idak.

Alein de ida nee tribunal mos interope/adia audensia sumariu kazu dano ida (1). Kazu sira nebe interompe tuir plano sei kontinua fila fali iha loron nebe maka tribunal agenda tiha ona atu rona deklarasaun no depoimentos husi lezado no testamunho.

Kazu sira nee mayoria kazu tuan husi tinan (2005-2008), exepto kazu sumariu **1** (acara persidangan cepat) nebe arguido nee lori husi sela da Policial nebe seidauk halao kompleta oras 72.

Atu hatene informasau kompleta konaba proseso kronologia julgamentu ba kazu sira nee bele hare iha ineksu sumariu tuir mai.

BAUCAU, 17/03/2009.....(I)

Kazu ofensas korporais ida nee tribunal interope ba dia 7 de Abril 2009 hafoin rona tiha depoimentos husi testamunha nain ida (LX). Proseso ida nee adia ba loron seluk atu rona tan testamunho/a seluk nebe maka lamarka nia presensa iha audensia.

Tuir monitorizasaun JSMP iha audensia ida nee katak, testamunha LX hatoo nia depoimentos ba tribunal tuir saida maka nia hare rasik iha fatin akontesemento. Iha nia depoimentos nia hateten katak, nia hare duni akontesemento nebe arguido halo hasoru lezado iha fatin akontesementu bain hira arguido baku hela lezado ho ai. Testamunha mos hateten katak, lezada monu iha rai ho ran barak iha nia isin lolon.

BAUCAU, 17/03/2009.....(II)

Kazu ofensas korporais graves ida nee arguida (JF) halo hasoru lezada (MF) ho motivo sira nia oan (labarik) baku malu. Tuir akuzasaun katak, arguida ho ai baku lezada nia ain rua no iha hasan causa kanek. Tanba hahalok arguida ida nee Ministeriu Publicu (MP) akuza arguida ho artigo 351(1) jo 51 (1) husi KUHP.

Iha audensia nia laran arguida usa nia direitu silensia (nonok), maibe iha sesaun rona testamunha, testamunha AF nebe sei iha relasaun familia ho arguida fo nia depoimentos hateten katak, nia hare duni arguida baku lezada hanesan haktuir iha akuzasaun nia laran.

atu hatene konaba evidensia material nebe maka arguida usa hasoru lezada, iha audensia nia laran MP apresenta ai (nu' kain) no katana nebe maka polisia prende iha fatin akontesemento.

Iha Sirkumstansia seluk nebe produs maka hanesan, partes sira sei dauk diak ba malu (dame) tanba sira idak-idak husu tenki selu ba malu (ida seluk selu ida seluk).

Kazu ida nee sei iha tan kontinuasaun hodi hatene exame mediku konaba kondisaun mental lezada nian iha dia 15 de Abril.

Ba audensia ida nee lezada la marka presensa iha tribunal tanba ho kondisaun moras mental. Mai be parte defeza husu atu bele karik audensia tuir mai MP bele apresenta mos lezada hodi konfirma konaba nia kondisaun mental.

BAUCAU, 17/03/2009....(III)

No. 12/Crm.S/09/TDB

Arguido ho inisial AG ida nee MP akuza hanesan akuzado tanba faan fos Governu liu preso nebe maka guvernun determinna tiha ona iha diploma ministerial do Governu. Kazu ho No Proseso 12/Crm.S/09/TDB MP konsideira hanesan crime "halo riku nia an" liu husi faan sasan ho hasae folin nunee MP akuza ho artigo 390 KUHP tuir arguido nia hahalok.

Iha intervensaun defensoria publicu nebe maka fo nia assistensia legal ba arguido, husu ba tribunal atu apresenta tan chefe de suco tanba sira mak nudar autoridade lokal iha fatin refere e hatene lolos kondisaun povu nian. Maibe tanba iha audensia nia laran sira nebe maka atu sai testamunho mos rona tiha ona deklarsaun husi arguido portantu tribunal la autoriza e receita rekerementu husi defeza nee.

Testamunho FC no PR iha sira nia depoimentos hateten katak, sira ba prende arguido tanba rona informasaun husi sira nia commandante katak iha ema (arguido) faan fos Governo nian liu preso nebe determinante (\$13)/sak. Sira mos prende osan \$3002 husi arguido hanesan evidensia mai be fo fila ona balun e hela deit \$ 300 nebe sei tahan iha Policia (Baucau).

Iha alegasaun oral, Ministeriu Publicu haktuir deklarasaun arguido nian katak sirkumstansia nebe produs iha audensia nia laran maka hanesan faktus ida katak, arguido konfesa nia hahalok no hahalok sira nee husi arguido nia konsensia rasik. Konaba sirkumstansias sira nee, MP konfirma nafatin katak, Maske laiha resivo ida hanesan provas dokumental iha autos nia laran maibe ida nee faktus e MP sei esforsu an atu kompleta resivo husi transaksaun husi arguido nudar evidensia dokumental iha proseso ida nee.

Parte defeza mantein nafatin defende arguido no kontra alegasaun ministeriu publicu katak, arguido laiha intensaun atu halo riku nia an hanesan akuzasaun husi MP. Mai be arguido faan fos nee ho intensaun atu ajuda populasaun iha fatin refere. Nunee mos tuir defeza nia hare katak laiha elementus subjetivo ida husi artigo aplikavel nebe indika ba hahalo ida nee. Nunee husu ba tribunal fo absolvesaun ba arguido.

BAUCAU, 18/03/2009....(IV)
No. 162/Crm.C/08/TDB

Audensia ba prosesu No.162/Crm.C/08/TDB ida nee tribunal la auturiza ba JSMP hodi monitoring tanba kazu nee sensitivo (vioalasaun sexual) nebe taka ba publicu atu akompanha. Maibe JSMP konsege tuir no rona leitura da akuzasaun iha sala da audensia. Iha akuzasaun nee haktuir katak antes arguido halo asaun crime hasoru lezada, sira halo relasaun amarelo durante iha tinan 2001. Ikus liu arguido ameasa lezada iha fulan marco 2003 no halo tan violazaun sexual hasoru. Tuir akuzasaun mos temi katak Arguido halo crime nee hasoru Lezada wainhira nia idade sei tinan 12.

Ba kazu ida nee MP akuza arguido ho artigo 287 KUHP

BAUCAU, 18/03/2009....(V)
No. 62/Crm.C/08/TDB

Ministeriu Publicu akuza arguido HB ho artigo 338, 53 KUHP tanba arguido halo hahalok crime tentative omisidio hasoru lezadoAA. MP kondena arguido ho razaun nebe hatudu katak arguido lori fatuk tuda iha lezado nia ulun, inus no kona iha matan laran. Tuir MP katak hahalok arguido ida nee halo ho nia konsensia rasik. Mai be tuir

deklarasaun arguido iha tribunal defende nia argumentus katak nia halo ida nee tanba lezado lori katana ida halai hasoru nia atu ta' nia. Hare ba lezado nia asaun ida nee nia (arguido) hodi fatuk tuda dala rua e kona duni iha lezado nia ulun. Faktus ida nee tuir MP katak arguido konfesa duni. Mai be iha deklarasaun lezado hateten, laiha motivo ida nebe klaru arguido tuda nia.

Ho hahalok arguido ida nee lezado hetan kanek e hetan tratamento iha hospital durante loron 4.

Audensia ida nee tribunal interope ba dia 6/4 hodi rona tan testamunha (M) nebe agora dadaun sei iha Indonesia.

BAUCAU, 18/03/2009....(VI)
No. 49/Crm.C/08/TDB

Tribunal Baucau iha kuart feira, 18/3 lee sentenca ba kazu ofensas korporais graves. Desizaun nebe maka tribunal foti hanesan desizaun ikus liunebe hare mos husi sirkumstansia sira nebe maka produs husi audensia nia laran. Iha acordao nebe maka Juiza **Edite P. Lee**, hateten katak arguido iha antesidente criminal. Signifika katak iha tempo Indonesia nia mos halo ona crime (oho) vitima nia laen. Iha Setembro 2005 arguido mos ta'a vitima (M) nia liman sorin too kotuk. Ba kazu ida nee arguido hetan pena castigo tinan 9 mai be foin halao tinan 3 ho balun hetan indultu husi Presidente da Republica iha tina 2008 liu ba.

Ba hahalok sira nee maka Ministeriu Publicu (MP) akuza arguido ho artigo 351(1) jo 356 (1). Iha sentenca, Tribunal mos konsideira no waloriza presta julgamento singular antes halo julgamento "remete" coletivo nian.

Hare ba hahalok sira nee hotu katak iha kulifikasaun artigos tanba arguido halo crime nee hasoru vitima (nia fen rasik) ho nunee tribunal hakotu no aumenta pena ½ ba arguido too tinan **6 fulan 2** cadeia.

Konsideirasaun husi tribunal katak, hare husi sirkumstansia agravante ho nunee tribunal fixa kondena ho pena la kiik liu husi tinan **4**, e sei la selu kustas judiciariu.

BAUCAU, 18/03/2009....(VII)
No. 35/Crm.C/08/TDB

Tribunal Baucau iha quarta feira, 18/3 lee acordao ba kazu ofensas corporais graves (35/Crm.C/08/TDB) nebe arguido R halo hasoru vitima (.....). MP akuza arguido ho artigo 354 (1) tanba hare ba elementus subjetivo hanesan arguido ho nia konsensia rasik ta'a vitima nia rentos no matan fukun halo kanek todan to'o hetan suku pontu 7.

Iha sirkumstansia balun seluk hanesan, arguido arepende nia hahalok, arguido mos hetan ona detensaun durante fulan 3 iha prisaun, nia mos dame malu ona ho vitima. Arguido mos foo ona kuda ida ba vitima e laiha antesedente criminais.

Hare ba faktus sirkumstansia sira nee hotu, tribunal fixa hakotu e fo pena tinan 1 fulan 4 prizaun ba arguido. Arguido mos livre husi selu custas judiciario.

artigo 354 (1),351, 324 KUHP

BAUCAU, 19/03/2009....(VIII)

No. 72/Crm.C/08/TDB

Kazu violasaun sexual ho No. 72/Crm.C/08/TDB tribunal loke audensia mai be taka ba publiku katak, ema seluk labele partisipa hodi rona so author tribunal no sira nebe maka iha relasaun direktamente iha kazu ida nee. Ho nunee JSMP la konsege monitoriza proseso ba kazu ida nee.

BAUCAU, 19/03/2009....(IX)

No. 138/Crm.C/07/TDB

Ba prosesu 138/Crm.C/07/TDB (ofensas korporais) ida nee mos tribunal interope tan ba loron 14/4 hodi rona depoimentos husi testaminha seluk nebe naran iha tiha ona akuzasaun laran. Tribunal decide no determina loron audensia kontinuasaun depois rona tiha deklarasaun husi lezada JE.

BAUCAU, 19/03/2009....(X)

No. ...Sumario/ 09/TDB

Audensia Sumario ba crime (dano) nee tribunal interope tiha ba dia 23/3 atu rona deklarasaun vitima no depoimentos sasin tanba iha primeiro audensia nee sira la mai tribunal. Tuir observasaun JSMP iha tribunal Baucau, PNTL Lospalos lori arguido mai tribunal tanba atu tuir audensia sumariu. Audensia sumariu nee halo bazeia ba arguido nia kondisaun mental nebe la seguru iha sela da Policia ba detensaun 72h. Nunee mos arguido nudar author (flagrante delicto) iha kazu dano ida nee.

Tuir relatorio investigasaun husi PNTL Lospalos haktuir katak Policia kaer arguido iha lokal akontesementu (Fuiluro, Lospalos) bain hira arguido sei kaer hela fatuk ida atu tuda vitima nia uma. Policia too iha fatin akontesementu bainhira hetan informasaun husi uma nain (vitima).

Iha akuzasaun konfirma mos arguido iha duni antesedente criminal ba hahalok nebe hanesan (dano). ba crime dano ida nee Ministeriu Publicu akuza arguido ho artigo 406 (1) KUHP.

Kona ba akuzasaun, arguido usa nia direitu silensio.

Kazu ida nee tribunal interope hodi kontinua fali iha dia 23/3 tanba tribunal presiza rona deklarasaun vitima no depoimentos husi testamunho.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Direitor Ezekutivu JSMP

Enderessu Email: luis@jsmp.minihub.org

Telefone: 3323883

